

Groupe 05

DIRECTIONS



Les véhicules UNIC sont équipés d'une direction à vis globique et galet GEMMER.

type GEMMER 75 pour Vosges

type GEMMER 99 pour Vercors - Izoard

## REGLAGES

### - REGLAGE DU JEU DES ROULEMENTS DE LA VIS GLOBIQUE

S'effectue à l'aide de cales placées entre boîtier et couvercle, la vis doit tourner "grasse"

N.B. il doit y avoir un joint papier contre le boîtier, contre le couvercle et entre les cales.

### - REGLAGE DU "POINT MILIEU"

Placer le repère situé en bout de l'arbre de direction, vers le haut en position verticale.

Monter l'arbre porte-galet, la fausse cannelure doit se trouver en face d'un coup de pointeau situé sur le boîtier.

### - REGLAGE DE L'ENGRENEMENT VIS GLOBIQUE - GALETS :

Désaccoupler la barre de direction

Mettre l'arbre porte-galet en position "point milieu"

Secouer le bras pendant pour déterminer le jeu. Si celui-ci dépasse 0,8 mm à l'extrémité du bras, régler l'arbre porte-galet.

N.B. Bien observer qu'il est préférable de laisser subsister un léger jeu plutôt que de faire un réglage trop serré.

## CONTENANCE en HUILE

GEMMER 75 : 0,4 l. SAE 90 EP

GEMMER 99 : 1,5 l. SAE 90 EP

## COUPLE de SERRAGE de l'ECROU de FIXATION du BRAS PENDANT

GEMMER 75 : 23 à 28 Dam N

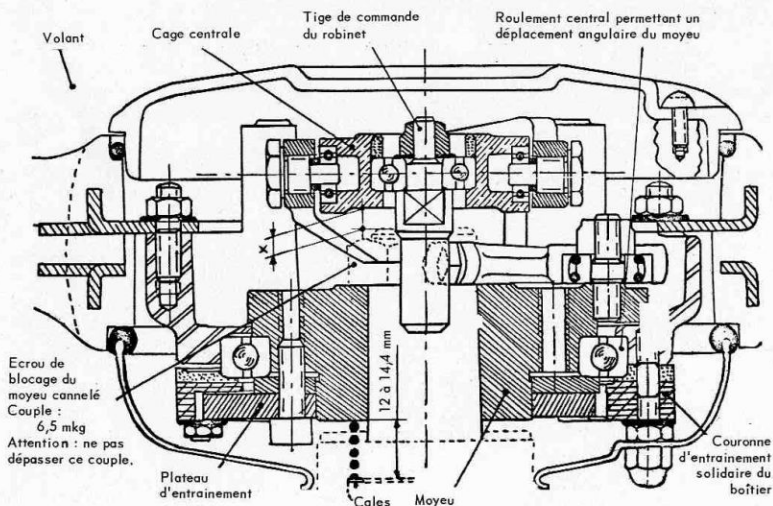
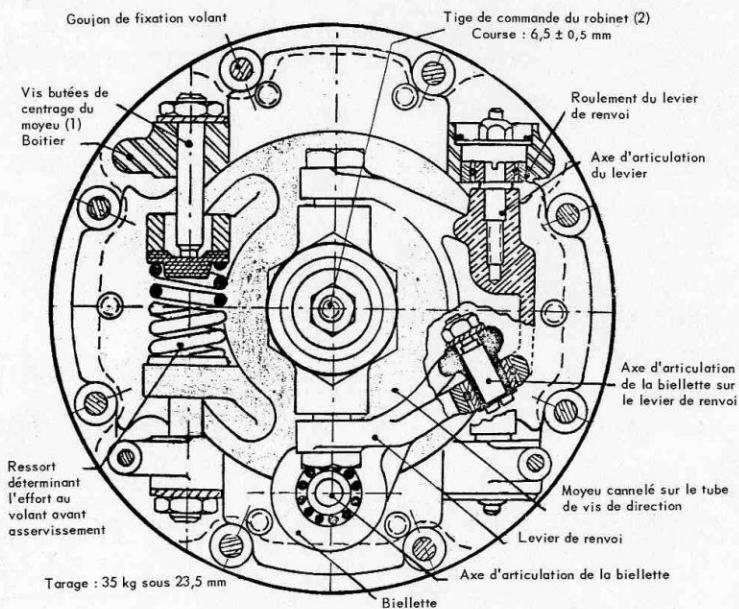
GEMMER 99 : 25 à 30 Dam N

## DIRECTION ASSISTEE A AIR

### - REGLAGE DU BOITIER DE COMMANDE

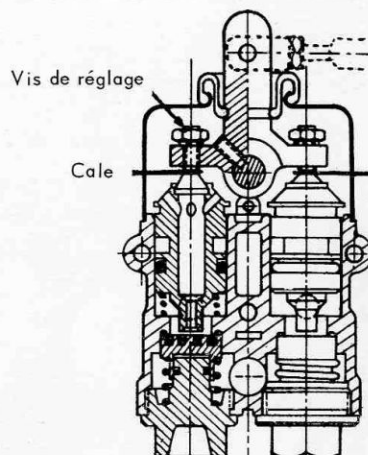
- Retirer l'axe de la chape sur la tige de commande.
- Dévisser les vis butées (1) et à l'aide d'un comparateur mesurer la course totale de la tige de commande (2) ( $6,5 \pm 0,5$  mm).
- Visser la vis butée jusqu'au centrage correct ( $\approx 1/2$  course totale à  $\pm 0,3$ ) du boîtier central par rapport au moyeu.

**Important :** Contrôler la garde (X) entre la cage centrale et l'extrémité du tube de direction, les dents du boîtier central étant en contact avec les dents du moyeu mini = 1 mm.



## REGLAGE du ROBINET DISTRIBUTEUR

- Nettoyer le filtre en crin et le gicleur d'alimentation
- Alimenter le robinet en air et vérifier l'étanchéité des clapets
- Passer simultanément 1 cale de 0,7 sous chaque piston : aucun clapet ne doit débiter, le réglage s'effectue par vis qui doivent dépasser de la même valeur
- Remplacer les cales de 0,7 mm par des cales de 0,8 mm : les 2 clapets doivent débiter légèrement.

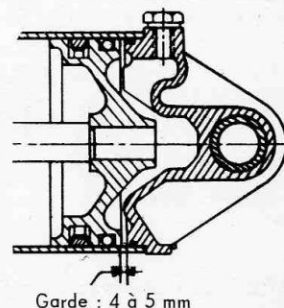


## REGLAGE de la TIGE de COMMANDE

- Placer les cales de 0,7 mm sous les pistons du robinet
- Le trou du levier basculeur et celui de la chape doivent coïncider
- Sinon, défreiner et débloquer l'écrou de la chape, et tourner la tige de commande jusqu'à faire coïncider les 2 trous.
- Bloquer et freiner l'écrou - Monter l'axe.

## REGLAGE du CYLINDRE d'ASSISTANCE

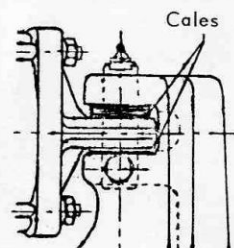
- Braquer à fond pour rapprocher le bras de direction et le cylindre
- Vérifier que la chape s'attèle sans difficulté et que la tige de piston à partir de cette position, peut être reculée de 4 à 5 mm
- Sinon, débloquer le contre-écrou de la chape et régler celle-ci en conséquence.



**Nota :** A partir de janvier 1965, la garde a été portée à 10 mm

Après avoir réalisé l'accouplement du cylindre et du bras de direction, régler l'alignement du cylindre à l'aide de cales.

Le jeu axial doit être compris entre 0,5 et 1 mm.



## DIRECTIONS HYDRAULIQUES

### VOSGES tous types à cabine basculable

- Réservoir CALZONI
- Pompe AIR-EQUIPEMENT (caractéristiques identiques à celles des IZOARD avec 42S)
- Vérin CALZONI T45/31 (réglage des butées de bielle pendante sur boîtier de direction pour obtenir une garde de 2 mm entre essieu et butées d'essieu)
- Direction GEMMER 75

### VERCORS tous types avec moteur CP3

- Réservoir ZF
- Pompe ZF type 7634 - 955 - 114
- Vérin BENDIX 50 × 360
- Direction GEMMER 99

### IZOARD tous types avec moteur en ligne (42 S)

- Réservoir AIR-EQUIPEMENT - capacité 1,2 litre environ sur CSA
- Réservoir CALZONI - capacité 2 litres environ sur CA
- Pompe AIR-EQUIPEMENT type 35013 - 073
- Caractéristiques : Rotation SH
  - Ø du gicleur 4,8
  - clapet de décharge taré à  $75^{+5}_0$  bar
  - débit à 2880 T/m sous 35 bar :  $15 \pm 1$  l.
  - débit à 850 T/m sous 35 bar : 6,1 l.
- Vérin BENDIX 50 × 360
- Direction GEMMER 99

### IZOARD tous types avec moteur en V (62 S)

- Réservoir AIR-EQUIPEMENT - capacité 1,2 l. environ sur CSA
- Réservoir CALZONI - capacité 2 l. environ sur CA
- Pompe AIR-EQUIPEMENT type 33880 - 014
- Caractéristiques : Rotation IH
  - Ø du gicleur 4,8
  - clapet de décharge taré à  $75^{+5}_0$  bar
  - débit à 850 T/m sous 35 bar : 9,5 l.
  - débit à 2880 T/m sous 35 bar : 15 à 17 l.
- Vérin BENDIX 50 × 360
- Direction GEMMER 99

**Nota :** Vidange des circuits et nettoyage des filtres tous les 10.000 kms.

## 1 – CABINE AVANCEE – PETIT TONNAGE

### 1-1 Avec moteur M 32 S

Réservoir	CALZONI
Pompe	AIR EQUIPEMENT – Type 35.013 - 073 diamètre du gicleur : 4,8 mm tarage clapet de décharge : 75 $\pm$ 0 bars débits : à 2880 tr/mn sous 35 bars = 15 $\pm$ 1 L à 850 tr/mn sous 35 bars = 6,1 L
Vérin	CALZONI T 45/31 réglage des butées de bielle pendante sur boîtier de direction : obtenir une garde de 2 mm entre fusée et butée sur essieu pré-réglage du distributeur : 2 mm
Direction	GEMMER 75

### 1-2 Avec moteur CP 3

Réservoir	CALZONI
Pompe	Z.F. – Type 7934 - 955 - 114 débit : à 1500 tr/mn = 12 L
Vérin	CALZONI T 45/31
Direction	GEMMER 75

### 1-3 Avec moteur 8060

Réservoir	FIAT Clapet de décharge sur semelle taré à 75 bars
Pompe	PLESSEY-FIAT – Type A 25 X débit : à 1000 tr/mn = 11.35 L
Vérin	CLAZONI T 45/31
Direction	GEMMER 75

## 2 – CABINES SEMI-AVANCEES

### 2-1 Avec moteurs M 42 SB et L 63 S

Réservoir	CALZONI
Pompe	AIR EQUIPEMENT – Type 35.013.073 identique à CA petit tonnage avec M 32 S – Valeurs = tableau 1.1
Vérin	BENDIX 50 x 360
Direction	GEMMER 99

**2-2 Avec moteur CP 3**

Réservoir	CALZONI
Pompe	Z.F.
Vérin	BENDIX 50 x 360
Direction	GEMMER 99

**2-3 Avec moteurs M 62 S et V 85 S**

Réservoir	CALZONI
Pompe	AIR EQUIPEMENT 35.013 - 072 diamètre du gicleur : 4,8 mm tarage du clapet de décharge : $75 \begin{smallmatrix} +5 \\ -0 \end{smallmatrix}$ bars débits : à 2880 tr/mn sous 35 bars = $15 \pm 1$ L à 850 tr/mn sous 35 bars = 6,1 L
Vérin	BENDIX 50 x 360
Direction	GEMMER 99

**3 – CABINE AVANCEE GROUPE**

**3-1 Avec moteur L 63 S**

Réservoir	CALZONI
Pompe	CALZONI – Type ALGHI 2,0 diamètre du gicleur : 3,6 mm tarage du clapet de décharge : 115 bars débit : à 1000 tr/mn sous 35 bars = $11 \pm 1$ L
Vérin	CALZONI T 45/36
Direction	GEMMER 99

**3-2 Avec moteurs M 62 S et V 85 S**

Réservoir	CALZONI
Pompe	CALZONI – Type ALGHI 2,83 diamètre du gicleur : 3,6 mm tarage du clapet de décharge : 115 bars débit : à 1000 tr/mn sous 35 bars = $11 \pm 1$ L
Vérin	Z.F.
Direction	GEMMER 99

**HUILES A UTILISER DANS LES SERVO-DIRECTIONS CALZONI**

Viscosité à 50° C : de 3,5 à 3,9 Engler

Index de viscosité supérieure : > 130

CORRESPONDANCE AVEC LES NORMES SAE ATF - Type A

ANTAR	TRANSANTAR A
B.P.	B.P. AUTRAN DX
CALTEX	TEXAMATIC FLUID 6.673
CASTROL	CASTROL T.Q.
ELF	ELF MATIC G
ESSO	ESSO ATF 55 A
FIAT	GI/M
MOBIL-OIL	MOBIL ATF 200 Y
RENAULT	SPORTMATIC FLUID
SHELL	SHELL DONAX T6
TOTAL	TOTAL FLUID A
VEEDOL	VEEDOL ATF DEXRON